

TOWERS (KULELER) TOPLU DAVASI

IDRIS HASSAN

ve

HAWA WARSAME

ile

VICTORIA EYALETİ

(S ECI 2021 00826)

ÖNERİLEN UZLAŞMAYA İLİŞKİN BİLDİRİM

Lütfen bu bildirimini dikkatlice okuyun ve başka bir işlem yapmanız gerekip gerekmediğini düşünün. Bu bildirim, yasal haklarınızı etkileyebilecek bilgiler içeren önemli bir belgedir.

1. Bu bildirim neden alıyorsunuz?

19 Mart 2021 tarihinde, Bay Idris Hassan ve Bayan Hawa Warsame (**Davacılar**), Victoria Yüksek Mahkemesi'nde Victoria Eyaleti (**Davalı**) aleyhine aşağıdaki konuda bir toplu dava (**Dava**) talebinde bulunmuşlardır:

- 9 Pampas Street, 159 Melrose Street, 33 Alfred Street, 76 Canning Street ve 12 Sutton Street, North Melbourne, ve 120, 126 ve 130 Racecourse Road ve 12 Holland Court, Flemington'da yer alan kamu konutu dokuz kuledeki (**Estate Towers**) kişilerin 4 - 9 Temmuz 2020 tarihleri arasında "kapanmaya" tabi tutulmalı ve
- 10 - 18 Temmuz 2020 tarihleri arasında 33 Alfred Street, North Melbourne kulesindeki insanların "kapanmaya" tabi tutulmalarına devam edilmesi.

Dava, Davacılar tarafından kendi adlarına ve ayrıca benzer talepleri olan diğer kişiler (**Grup Üyeleri**) adına açılmıştır.

Davacılar, Davalı hakkında aşağıdakileri söylemektedir:

- Davacıları ve Grup Üyelerini Temmuz 2020'de 14 güne kadar haksız yere alıkoyduğunu; ve

- (b) Davacıları ve Grup Üyelerini, Kulelerden ayrılmaya çalışmaları halinde fiziksel zarar vermekle haksız yere tehdit ettiğini.

Davalı bu iddiaları reddetmektedir.

Davacılar ve Davalı, Davayı duruşma olmaksızın uzlaşma yoluyla çözmek için bir anlaşmaya varmışlardır. Önerilen uzlaşma ancak Mahkeme tarafından onaylandığı takdirde yürürlüğe girecektir. Önerilen uzlaşma onaylanırsa Grup Üyelerinin haklarını etkileyecektir.

Mahkeme, Grup Üyesi olabilecek kişilerin bilgilendirilmesi için bu bildirim yayınlamasını emretmiştir. Bu bildirim Grup Üyesi olabileceğiniz için alıyorsunuz.

2. Bu bildirim nedir?

Bu bildirim, önerilen uzlaşma hakkında aşağıdakiler dahil olmak üzere önemli bilgiler içermektedir:

- (a) Grup Üyesi olup olmadığınızın ve önerilen uzlaşmaya katılmaya hak sahibi olup olmadığınızın nasıl belirleneceği;
- (b) önerilen uzlaşmanın şartları ve Grup Üyeleri için nasıl uygulanacağı; ve
- (c) aşağıdakileri yapmak istiyorsanız yapmanız gerekenler:
- Önerilen uzlaşmaya katılmak için **kayıt yaptırmak** istiyorsanız;
 - Önerilen uzlaşmadan **çekilmek** ve Davada Grup Üyesi olmaktan vazgeçmek istiyorsanız; veya
 - Önerilen uzlaşmaya **itiraz etmek** istiyorsanız.

Bu bildirim dikkatlice okumanız önemlidir, çünkü yapmanız gerekenler hakkında bilgi içerir ve haklarınızı etkileyebilir.

Bu bildirimde anlamadığınız bir şey varsa veya daha fazla bilgi edinmek istiyorsanız davacıların yasal temsilcisi Clemens Haskin Legal ile (03) 9988 5035 numaralı telefondan veya info@clemenshaskin.com e-posta adresinden iletişime geçmeli veya kendiniz hukuki tavsiye almalısınız.

Bu bildirim başka bir dilde kopyasına ihtiyacınız varsa Amharca, Arapça, Kantonca, Dari Dili, Dinka Dili, Farsça, Mandarince, Oromo Dili, Basitleştirilmiş Çince, Somalice, Tigrinya Dili, Geleneksel Çince, Türkçe ve Vietnamca dillerinde kopyaları 10 Mayıs 2023 tarihinden itibaren health.vic.gov.au/covid-19-towers adresinde bulabilirsiniz.

27 Haziran 2023 tarihi itibarıyla 18 yaşından küçükseniz veya yaralanma, hastalık, bunaklık, rahatsızlık veya fiziksel veya zihinsel yetersizlik nedeniyle davayla ilgili işlerinizi yönetemeyecek durumdaysanız

(**Engelli Kişi**) lütfen bu bildirimini vasiinize veya kişisel temsilcinize (varsa) iletin. Engelli Kişi olup olmadığınızdan emin değilseniz Clemens Haskin Legal ile iletişime geçebilirsiniz, kendiniz hukuki tavsiye alabilir veya sizin adınıza başka bir kişinin bunu yapmasını sağlayabilirsiniz.

3. Grup Üyesi kimdir?

Aşağıdaki adreslerde ikamet ettiyseniz veya kaldıysanız bir Grup Üyesi olabilirsiniz:

(a) aşağıdaki adreslerden herhangi birinde:

- i. 12 Holland Court, Flemington 3031;
- ii. 120 Racecourse Road, Flemington 3031;
- iii. 126 Racecourse Road, Flemington 3031;
- iv. 130 Racecourse Road, Flemington 3031;
- v. 9 Pampas Street, North Melbourne 3051;
- vi. 12 Sutton Street, North Melbourne 3051;
- vii. 33 Alfred Street, North Melbourne 3051;
- viii. 76 Canning Street, North Melbourne 3051;
- ix. 159 Melrose Street, North Melbourne 3051;

(birlikte **Estate Towers**); ve

(b) aşağıdaki tarihlerde herhangi bir zamanda:

- i. 4 Temmuz 2020 yaklaşık 16.00 veya 16.30 saatleri (veya hemen sonrası) ile 9 Temmuz 2020 saat 17.00 (veya hemen sonrası) arasında (9 Pampas Street, North Melbourne ve 159 Melrose Street, North Melbourne adresindekiler için) ve 4 Temmuz 2020 yaklaşık 16.00 veya 16.30 saatleri (veya hemen sonrası) ile 9 Temmuz 2020 saat 23.59 arasında (tüm diğer Estate Towers adresindekiler için); veya
- ii. 9 Temmuz 2020 saat 23.59 ile 18 Temmuz 2020 saat 23.59 arasında (33 Alfred Street, North Melbourne adresi için).

4. Önerilen uzlaşma nedir?

Davacılar ve Davalı, Davayı çözüme kavuşturmak için anlaşmışlardır. Önerilen uzlaşmanın Mahkeme tarafından onaylanması halinde Dava anlaşma yoluyla çözülecek ve duruşma yapılmayacaktır.

Önerilen uzlaşmanın temel şartları şunlardır:

- (a) Davalı, beş milyon dolar (\$5.000.000,00) uzlaşma tutarı (**Uzlaşma Tutarı**) ödeyecektir;
- (b) Davacılar, Davada Grup Üyelerini temsil etmek için harcadıkları baş Davacı pozisyonlarının karşılığı olarak Uzlaşma Tutarından mahsup edilecek bir tutar (**Masraf Geri Ödemesi**) için Mahkemeye başvurabilirler. Davacılara ödenecek her türlü tutar Mahkeme tarafından onaylanmalıdır;
- (c) Davacılara ödeme yapıldıktan sonra Uzlaşma Tutarının bakiyesi, uzlaşmaya katılmak için kayıt yaptıran Grup Üyelerine dağıtılacaktır. Katılan her Yetişkin Grup Üyesi Uzlaşma Tutarından eşit pay alacak; Çocuk Grup Üyeleri (4 Temmuz 2020 itibariyle 16 yaşından küçük olanlar) ise Yetişkin payının %50'sini alacaktır.
- (d) Yasal masraflar ve uzlaşma paralarının dağıtım masrafları dahil olmak üzere Davayla ilgili diğer masrafları Uzlaşma Tutarından **mahsup edilmeyecektir**. Davacıların yasal masrafları (Mahkeme tarafından onaylandığı üzere) dahil olmak üzere bu masraflar Davalı tarafından ödenecektir.

Uzlaşma Tutarının tahsis ve dağıtım süreci aşağıda 6. maddede açıklanmıştır.

Uzlaşma Tutarının ödenmesi karşılığında, Davacılar ve Grup Üyeleri, Davalıyı 24 Eylül 2021 tarihli Değiştirilmiş Talep Dilekçelerinde ve 27 Ocak 2022 tarihli Cevaplarında belirtilen taleplerden ve Dava konusu veya aynı veya benzer durumlarla bağlantılı veya bunlardan kaynaklanan tüm taleplerden (**Talepler**) ibra eder.

5. Önerilen uzlaşmanın onaylanması için süreç nedir?

Yukarıda 4. maddede açıklandığı üzere, önerilen uzlaşma ancak Mahkeme tarafından onaylandığı takdirde yürürlüğe girecektir. Önerilen uzlaşmayı onaylayıp onaylamayacağına karar vermek için Mahkeme, önerilen uzlaşmanın adil ve makul olup olmadığını ve sadece Davacıların değil, bir bütün olarak Grup Üyelerinin çıkarlarına uygun olup olmadığını değerlendirecektir. Bu uzlaşmanın onaylanmasına ilişkin duruşma 24 Temmuz 2023 tarihinde Victoria Yüksek Mahkemesinde yapılacaktır. Grup Üyeleri bu duruşmaya katılma hakkına sahiptir.

Grup Üyesi olabileceğinizi düşünüyorsanız ve önerilen uzlaşmaya katılmak, uzlaşmadan çekilmek veya uzlaşmaya itiraz etmek istiyorsanız Mahkeme tarafından belirtilen belirli tarihlerden **önce** harekete geçmelisiniz. Yapabileceğiniz işlemler ve geçerli son tarihler aşağıda 7. maddede açıklanmıştır.

6. Uzlaşma Tutarının ödenmesine ilişkin süreç nedir?

Önerilen uzlaşmanın Mahkeme tarafından onaylanması halinde, Uzlaşma Tutarı Davacılar ile Davalı arasında kararlaştırılan ve Mahkeme tarafından onaylanan şartlara (**Uzlaşma Dağıtım Planı**) uygun olarak Davacılar ve Grup Üyelerine dağıtılacaktır. Mahkeme aşağıdakileri yapması için bir yönetici atayacaktır:

- (a) Uzlaşma Dağıtım Planı uyarınca Grup Üyelerinin bulunduğu talepleri değerlendirmek; ve
- (b) Bir talebin tespit edilmesi halinde Grup Üyelerine Uzlaşma Tutarından ödeme yapmak.

Davacılar ve Davalı, Sağlık Bakanlığı Müsteşarı Profesör Euan Wallace'ın (AM) **Yönetici** olarak atanması için Mahkeme'nin onayını almayı kabul etmişlerdir. Yönetici, Uzlaşma Tutarını iyi niyetle, gerekli özen ve beceriyle ve herhangi bir Grup Üyesinin temsilcisi olarak değil, bir bütün olarak Grup Üyelerinin çıkarları doğrultusunda dağıtacaktır.

Uzlaşma Dağıtım Planı, dağıtım formlerini 8. maddede belirlemiştir.

Uzlaşma Tutarının dağıtımını yönetecek olan Uzlaşma Dağıtım Planının bir kopyasını aşağıdaki Ek A'da ve çevrimiçi olarak health.vic.gov.au/covid-19-towers adresinde bulabilirsiniz.

7. Grup Üyeleri hangi eylemleri gerçekleştirebilir?

Bu bildirim yanıt olarak gerçekleştirebileceğiniz üç eylem vardır. Bu eylemler aşağıda ayrıntılı olarak belirtilmiştir. Aşağıdaki belgelerin tercüme edilmiş kopyalarına ihtiyaç duymanız halinde 10 Mayıs 2023 tarihinden itibaren aşağıdaki adresten temin edebilirsiniz:

Çevrimiçi: health.vic.gov.au/covid-19-towers; ve
www.clemenshaskin.com;

Basılı kopyalar: Davacıların yasal temsilcileri; ve Estate
Towers'daki idari ofisler:

North Melbourne Konut Ofisi
33 Alfred Street North Melbourne,
Tel: (03) 9326 6377

Ascot Vale Konut Ofisi
12 Churchill Avenue, Ascot Vale
Tel: (03) 9371 6200

1. Seçenek: Önerilen uzlaşmaya katılmak için kayıt yaptırın

Dava ile ilgili olarak maddi tazminat almak istiyorsanız önerilen uzlaşmaya katılmak için kayıt yaptırmanız **gerekir**.

Önerilen uzlaşmaya katılmak üzere kayıt yaptırmak için **27 Haziran 2023** tarihine kadar bir "**Talep Bildirim**" formu doldurup göndermeniz gerekir.

Talep Bildirim formunu şu şekilde doldurabilirsiniz:

(a) health.vic.gov.au/covid-19-towers adresinde bulunan çevrimiçi formu göndererek; veya

(b) Bu bildirim Ek B kısmında yer alan Talep Bildirim formunu doldurup ve Yönetici'ye aşağıdaki yollarla teslim ederek:

i. E-posta ile: COVID-19-Towers@health.vic.gov.au;

ii. Posta ile:
COVID-19 Towers
50 Lonsdale St
Melbourne Victoria 3000; veya

iii. Elde teslim ederek:
COVID19 Towers
50 Lonsdale St
Melbourne Victoria 3000

Yönetici, önerilen uzlaşmaya katılmak için kayıt yaptıran kişilerin taleplerini değerlendirecektir. Önerilen uzlaşma onaylanırsa ve Yönetici, kayıtlı bir kişinin Grup Üyesi olduğunu belirlerse Uzlaşma Tutarından bu kişiye Uzlaşma Dağıtım Planına uygun olarak ödeme yapılacaktır.

Yöneticiye bir Talep Bildirim formu sunarak, Yöneticinin Uzlaşma Tutarından tazminat almaya hak sahibi olup olmadığını belirlemek için Uzlaşma Dağıtım Planını uygulayacağını kabul etmiş olursunuz. Yöneticinin hak sahibi olup olmadığınıza veya yaşınıza ilişkin değerlendirmesinin bağımsız olarak incelenmesini isteyebileceksiniz ancak Talepler veya Yöneticinin Talep Bildirim formunuza ilişkin değerlendirmesiyle ilgili olarak yasal işlem başlatamayacaksınız.

2. Seçenek: Önerilen uzlaşmadan çekilin ve Davada Grup Üyesi olmayı bırakın

"Çekilmeyi" seçerek Dava Sürecinde Grup Üyesi olmayı bırakabilirsiniz. Dava Sürecinden çekilmeniz halinde, önerilen uzlaşma sizi bağlamayacaktır

ve Uzlaşma Tutarından bir dağıtım payı almaya hakkınız **olmayacaktır**. Davadan çekilen Grup Üyeleri, Taleplerle ilgili olarak kendi bağımsız yasal işlemlerini başlatmaya devam edebilirler.

Davadan çekilmek için Mahkeme tarafından daha önce belirlenen son tarih 1 Temmuz 2022 idi. Bu tarihten önce "Çekilme Bildirimi" göndermiş olan herkes zaten çekilmiş durumdadır.

Davadan çekilmek istiyorsanız: Mahkeme, çekilme süresi geçmiş olsa bile çekilmenize izin verme yetkisine sahiptir. Mahkemenin çekilmenize izin vermeyi değerlendirmesini istiyorsanız "Grup Üyesi Tarafından Çekilme Süresini Uzatma Başvurusu Bildirimi" başlıklı formu doldurmalısınız.

Yukarıdaki Bildirimi, bu bildirim Ek C kısmında yer alan formu doldurarak veya health.vic.gov.au/covid-19-towers adresinden çevrimiçi olarak doldurabilir ve 29 Mayıs 2023 tarihine kadar Victoria Yüksek Mahkemesine posta veya e-posta yoluyla bildirimde yer alan adrese gönderebilirsiniz.

Grup Üyeliğinden daha önce çekilmişseniz ve Grup Üyeliğine yeniden dahil olmak istiyorsanız: Mahkeme sizi Grup Üyeliğine yeniden dahil etme yetkisine sahiptir. Mahkemenin sizi Grup Üyesi olarak yeniden dahil etmeyi değerlendirmesini istiyorsanız 29 Mayıs 2023 tarihine kadar bir "Grup Üyesi Olarak Yeniden Dahil Edilme Bildirimi" doldurmanız gerekir. Yeniden Dahil Edilme Bildirimini bu bildirim Ek D kısmında yer alan formu doldurarak veya health.vic.gov.au/covid-19-towers adresinden çevrimiçi olarak doldurup form üzerindeki adresten posta veya e-posta yoluyla Victoria Yüksek Mahkemesine teslim ederek doldurabilirsiniz.

Daha önce çekilip çekilmediğinizden emin değilseniz: Davacıların yasal temsilcisi Clemens Haskin Legal ile iletişime geçerek çekilip çekilmediğini doğrulayabilirsiniz.

3. Seçenek: **Önerilen uzlaşmaya itiraz edin**

Grup Üyesiyseniz Mahkemenin önerilen uzlaşmayı onaylaması gerektiğine katılıp katılmadığınızı belirtmek için Mahkemeye beyanda bulunma hakkına sahipsiniz.

Mahkemenin önerilen uzlaşmayı onaylamaması gerektiğini düşünüyorsanız "Önerilen Uzlaşmaya İtiraz Bildirimi" doldurarak itirazda bulunabilirsiniz. İtiraz Bildirimini bu bildirim Ek E'sinde yer alan formu doldurarak veya health.vic.gov.au/covid-19-towers adresinden çevrimiçi olarak doldurup bildirimde belirtilen adresteki Victoria Yüksek Mahkemesine göndererek doldurabilirsiniz.

Her türlü İtiraz Bildirimi 29 Mayıs 2023 tarihine kadar Mahkemeye sunulmalıdır. İtirazınızı desteklemek için kanıt veya yazılı görüş sunmak istiyorsanız bu materyalleri 13 Haziran 2023 tarihine kadar Mahkemeye teslim etmeniz gerekir.

Mahkeme, 24 Temmuz 2023 tarihindeki duruşmada önerilen uzlaşmanın onaylanmasını değerlendirirken Grup Üyeleri tarafından zamanında teslim edilen tüm İtiraz Bildirimlerini dikkate alacaktır.

1. Seçeneği seçip önerilen uzlaşmaya katılmak için kayıt yaptırmış *olsanız bile* önerilen uzlaşmaya itiraz edebilirsiniz.

2. Seçeneği kullanıp önerilen uzlaşmadan çekilmişseniz önerilen uzlaşmaya itiraz edemezsiniz.

YUKARIDA AÇIKLANAN EYLEMLERDEN HİÇBİRİNİ GERÇEKLEŞTİRMEZSENİZ VE BU BİLDİRİME CEVAP OLARAK HİÇBİR İŞLEM YAPMAZSANIZ MAHKEME AKSİNE KARAR VERMEDİKÇE ÖNERİLEN UZLAŞMAYA KATILMA HAKKINIZ OLMAYACAKTIR.

Buna göre, hiçbir şey yapmazsanız ve önerilen uzlaşma onaylanırsa Yönetici talebinizi değerlendiremeyecektir ve Uzlaşma Tutarından bir dağıtım payı almaya hak kazanamayacaksınız. Ayrıca, önerilen uzlaşma ile bağlı olacaksınız ve Taleplerle ilgili olarak Davalıya karşı bir talepte bulunamayacaksınız.

8. Çocuklar, Engelli Kişi ve kendine bakamayan diğer kişiler için formların doldurulması.

Grup Üyesi olabilecek ve kaydını yaptırmak istediğiniz (1. Seçenek) 27 Haziran 2023 tarihi itibarıyla 18 yaşından küçük çocuklarınız varsa onların bilgilerini de Talep Bildirimi formuna eklemeniz gerekecektir. Onlar için ayrı bir Talep Bildirim formu doldurmanız gerekmez.

Bu kişilerin davadan çekilmek için başvuruda bulunmalarını istiyorsanız (2. Seçenek) her biri için ayrı bir Grup Üyesi Tarafından Çekilme Süresini Uzatma Başvurusu formu doldurmanız gerekecektir. Herhangi bir itiraz (3. Seçenek) çocuğun adına ebeveyni veya vasisi tarafından yapılabilir.

Size bakmak üzere atanmış bir vasiniz veya kişisel temsilciniz varsa ya da Engelli bir Kişiyse nasıl ilerleyeceğinize karar vermenize yardımcı olabilmeleri için bu belgeleri onlara iletmeniz gerekecektir.

9. Önerilen uzlaşma hakkında daha fazla bilgiyi nereden edinebilirsiniz?

Önerilen uzlaşma hakkında daha fazla bilgi edinmek isterseniz talep beyanı, savunmalar ve uzlaşma senedi dahil olmak üzere ilgili belgelerin kopyalarını Yöneticinin health.vic.gov.au/covid-19-towers adresindeki internet sitesinden veya Davacıların yasal temsilcileri olan Clemens Haskin Legal'ın www.clemenshaskin.com adresindeki internet sitesinden temin edebilirsiniz.

Lütfen yukarıdaki hususları dikkatlice değerlendirin. Grup Üyesi olup olmadığınızdan emin değilseniz veya yapabileceğiniz işlemler hakkında daha fazla bilgi almak istiyorsanız (03) 9988 5035 numaralı telefonda Clemens Haskin Legal ile iletişime geçmeli veya info@clemenshaskin.com adresine e-posta göndermeli veya kendiniz hukuki tavsiye almalısınız.

Bu bildirim, Victoria Yüksek Mahkemesi tarafından 20 Nisan 2023 tarihinde alınan Kararlar uyarınca yayımlanmıştır.